. 289966 2006

Our Docket No.: 920\_075

٩	Form PTO 1595	U.S. Department of Commerce U.S. Patent and Trademark Office					
90-1-1	To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks. Please record the attached original documents on hand thereof.						
	Name of conveying party(ies)	2. Name and address of receiving party(ies):					
テ	A. MIKAMI, Koichi B. IWATA, Yukimitsu C. NAKAMURA, Norinaga D. MATSUNAGA, Naohiro  Additional name(s) of conveying parties attached  ✓ No	Name: Dai Nippon Printing Co., Ltd. Address: 1-1, Ichigaya-Kaga-Cho 1-Chome Shinjuku-Ku, Tokyo-To Japan					
	3. Nature of Conveyance:  Assignment Merger Security Agreement Change of Name Other	Name: Fuji Photo Film Co., Ltd. Address: 210, Nakanuma Minami-Ashigara-Shi, Kanagawa-Ken Japan					
	A. Execution Date February 16, 2006 B. Execution Date February 16, 2006 C. Execution Date February 14, 2006 D. Execution Date February 22, 2006	Additional name(s) attached? 🗸 No					
	<ul> <li>4. Application number(s) or patent number(s)</li> <li>If this document is being filed together with a NEW APPLICATION, the execution date of this application is February 22, 2006.</li> </ul>						
V42176	A. Patent Application No.(s) พิทธิ์ สิธิสาสหยัก พิพิพิพิธ์ สิงชายพระ	B. Patent No.(s) 10575043					
ve ruta	Additional Number	s attached?YesNo					
	5. Name and address of party to whom correspondence concerning this document should be mailed:	6. Total number of application and patents involved: 1					
	Name: Stephen P. Burr Address: BURR & BROWN						
	P.O. Box 7068 Syracuse, NY 13261-7068 Telephone: (315) 233-8300 Facsimile: (315) 233-8320	<ul> <li>7. Total fee (37 CFR 3.41) \$40.00</li> <li>✓ Enclosed</li> <li>✓ Authorized to charge any deficiency or credit any over payment to Deposit Account No. 50-1446.</li> </ul>					
	DO NOT USE THIS SPACE						
	8. Statement and Signature:  To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of						
	Stephen P. Burr Reg. No. 32,970	April 5, 2006  Date					
	Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:	es Comprising Cover Sheet 4					
	Mail Stop Assignment Recordation Services  Director of the U.S. Patent and Trademark  P.O. Box 1450						

REEL: 017796 FRAME: 0385

## **譲渡証(Translation**/日本語訳) 下記に署名した私/私達、

は、
ある発明を創出し、これについて合衆国特許出願は
<ul><li>□ ここに私/私達により署名され,</li><li>□に私/私達により(それぞれ)署名され</li><li>□に出願され、出願番号が交付され。</li><li>□ PCT 国際出願としてに出願され,</li></ul>
その発明は

## **Assignment**

For good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, I/WE, the undersigned,

Koichi MIKAMI, Yukimitsu IWATA, Norinaga NAKAMURA and Naohiro MATSUNAGA,

who have	created a	certain	invention	for	which	an	application	for	United
States Le	tters Pate	ent							
	executed	by ME	/US on ev	en (	date he	ere.	with.		

executed by ME/US on even date herewith,
executed by ME/US on \_\_\_\_\_\_, (respectively),
filed on and assigned Serial No. ,
filed as International Application No. PCT/JP2004/015107

filed on October 06, 2004, and entitled:

"ANTI-DAZZLING FILM"

という名称である。そして、ここにその受領を認める対価で: 私/私達は、当該発明/出願について、合衆国とその属領及び 全ての外国に於ける全面的かつ独占的な権利;合衆国とその属 領及び全ての外国に於いて発行される特許証に関わる全ての 権利、所有権、利益; 一部継続出願、継続出願、分割出願、 差替え出願、再発行出願、特許期間延長等、合衆国とその属領 及び全ての外国に於いて既に出願されたか若しくは今後出願 される特許に関わる全ての権利;そして、国際条約、同盟、契 約、法令、協定(将来制定されるものを含む)に基づく全ての 優先権を伴う一切の権利;を、日本国東京都新宿区市谷加明 一丁目1番1号に住所を有する大日本印刷株式会社及び神奈 川県南足柄市中沼210番地に住所を有する富士写真フイル ム株式会社、その後継者、譲受人及び法定代理人に対して、売 却、譲渡、移転するものとする。

さらに、私/私達は、大日本印刷株式会社及び富士写真フイル ム株式会社 (以下譲受人と言う) が単数ないしは複数の当該発 明(以下当該発明という)に関わる特許権を、自己の名により、 合衆国とその属領及び全ての外国に於いて出願し、特許を受け ること;またこの譲渡証の意図と目的を誠実に実行することを 求められた場合、下記に署名した私/私達が、当該譲受人、そ の後継者、その被譲渡者、及び法定代理人の費用負担にて、-部継続出願、継続出願、分割出願、差替え出願、再発行出願、 特許期間延長等を行い、合法的宣誓書、譲渡証、委任状等の書 類を作成し、あらゆる法的または準法的訴訟手続に於いて証言 を行うこと; 当該発明とその経緯に関連して、下記に署名した 私/私達が知り得た全ての事実を、当該譲受人、後継者、被譲 渡者、及び法定代理人に連絡すること;そして当該譲受人、後 継者、被譲渡者、及び法定代理人が、当該発明の特許権の適切 な保護、維持、権利行使するために望ましいと考慮すること、 また、当該発明に関わる特許出願に際し、当該譲受人、後継者、 被譲渡者、及び法定代理人に対して法的権限を付与することが 望ましいと考慮することについて、可能な限り行うことを承諾

する。

Do hereby sell, assign and transfer to DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., and FUJI PHOTO FILM CO., LTD., corporations of Japan, having a place of business at 1-1, Ichigaya-Kaga-Cho 1-Chome, Shinjuku-Ku, Tokyo-To, Japan and 210. Nakanuma. Minami-Ashigara-Shi, Kanagawa-Ken, Japan, its successors, assigns, and legal representatives, the full and exclusive right to said invention and said application and to any and all inventions described in said application for the United States, its territorial possessions and all foreign countries, and the entire right, title and interest in and to any and all Letters Patent which may be granted therefor in the United States, its territorial possessions and all foreign countries; and in and to any and all continuations-in-part, continuations, divisions, substitutes, reissues, extensions thereof, and all other applications for Letters Patent relating thereto which have been or shall be filed in the United States, its territorial possessions and/or any foreign countries, and all rights, together with all priority rights, under any of the international conventions, unions, agreements, acts, and treaties, including all future conventions, unions, agreements, acts, and treaties;

Agree that DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., and FUJI PHOTO FILM CO., LTD., hereinafter referred to as Assignee, may apply for and receive Letters Patent for said invention and said inventions. hereinafter referred to as said invention, in its own name, in the United States, its territorial possessions, and all foreign countries; and that, when requested to carry out in good faith the intent and purpose of this assignment, at the expense of said Assignee, its successors, assigns and legal representatives, the undersigned will execute all continuations-in-part, continuations, divisions, substitutes, reissues, extensions thereof, execute all rightful oaths, assignments, powers of attorney and other papers, testify in any legal or quasi legal proceedings; communicate to said Assignee, its successors, assigns or legal representatives all facts known to the undersigned relating to said invention and the history thereof; and generally do everything possible which said Assignee, its successors, assigns, or legal representatives shall consider desirable for aiding in securing, maintaining and enforcing proper patent protection for said invention and for vesting title to said invention and all applications for patents on said invention in said Assignee, its successors, assigns, or legal representatives; and

そして、私/私達は、この書面により譲渡された権利や財産に 影響する、如何なる譲渡、授権、抵当権、ライセンス等その他 の協定も他の第三者との間で行っていないこと; 下記に署名 した私/私達によって、この書面に記載されている権利が所有 されていることを、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定 代理人に対して誓約するものである。

さらに、下記に署名した私/私達はこの譲渡書は英語の部分の表現によってのみ解釈されることに同意する。

上記を証明するため、私/私達は下記日付で署名する。

Covenant with said Assignee, its successors, assigns, or legal representatives that no assignment, grant, mortgage, license or other agreement affecting the rights and property herein conveyed has been made to others by the undersigned, and that full right to convey the same as herein expressed is possessed by the undersigned.

I/WE, the undersigned do further agree that this Assignment is to be construed solely according to the terms of the English language portions thereof.

IN TESTIMONY WHEREOF I/WE have hereunto set MY/OUR signature seal on the date indicated below.

唯一または第一発明者名		Full name of sole or first inventor Koichi MIKAMI
発明者の署名	日付	Inventor's signature  La caricle / lisham 200 b. 2. 16
第二共同発明者(いる場合)		Full name of second joint inventor, if any Yukimitsu IWATA
第二共同発明者の署名	日付	Second Inventor's signature Date  Mukimulsu Juntar 2006, 2, 16
第三共同発明者(いる場合)		Full name of third joint inventor, if any Norinaga NAKAMURA
第三共同発明者の署名	日付	Third Inventor's signature Date  Awringa Makamura 2006 2.14

第四共同発明者(いる場合)		Full name of fourth joint inventor, if any	Full name of fourth joint inventor, if any				
		Naohiro MATSUNAGA					
第四共同発明者の署名	日付	Fourth Inventor's signature Date					
		hachiro matrinage 2006.2	. 22				
第五共同発明者(いる場合)		Full name of fifth joint inventor, if any					
第五共同発明者の署名	日付	Fifth Inventor's signature Date	<del></del>				
第六共同発明者(いる場合)		Full name of sixth joint inventor, if any	····				
第六共同発明者の署名	日付	Sixth Inventor's signature Date					
第七共同発明者(いる場合)		Full name of seventh joint inventor, if any					
第七共同発明者の署名	日付	Seventh Inventor's signature Date					
第八共同発明者(いる場合)		Full name of eighth joint inventor, if any	.,****				
第八共同発明者の署名	日付	Eighth Inventor's signature Date	<del></del>				